

500

Dolcevita





تعود ستينيات القرن الماضي بشكل جيد مع 500 دولتشي فيتا الجديدة. مجموعة فئات 500 الخاصة، المتوفرة في كل من الإصدارين كبريو وهاتشباك، تعيدنا إلى سحر وأناقة أحد أكثر العصور شهرةً على الإطلاق.

*The 1960s return in fine form with the new **500 Dolcevita**. The special **500** series, available in both the cabrio and hatchback version, takes us back to the glamour and elegance of one of the most iconic eras ever.*

ما أجمل عودة دولتشي فيتا
Welcome Back Dolcevit



روعة سماء الصيف الزرقاء تزداد روعةً من خلال مشاهدتها عبر السقف المكشوف القابل للطي في **500 دولتشي فيتا** الجديدة. يأتي غطاء السقف من القماش المطبوع على شكل خطوط طويلة ويعيدنا بالذكريات إلى شواطئ إيطاليا في فترة ستينيات القرن العشرين المشهورة بمعالمها الطبيعية الشاهقة وحياتها المتطورة، في حين يرسم خط الجمال الذي يحتضن خصر السيارة ملامح استثنائية، أما شارة دولتشي فيتا الحصرية فتجعلها تحفة فنية جديدة من الطراز الخالد عبر الزمن.

*The blue sky of a summer's day is even more beautiful seen through the open top of the new **500 DolceVita** cabriolet. Printed in stripes, it recalls the sophisticated yet carefree world of Italy's beaches in the **1960s**. While the beauty-line on the bodywork defines its form, the exclusive DolceVita badge marks a new masterpiece of timeless style.*



الأسلوب المميز يعني دولتشي
The Style is Dolce





ناقل الحركة اليدوي غير متوفر في السيارات المخصصة لمنطقتنا.
Manual transmission not available in this region.

الراحة تجعل الحياة بحلاوة دولتشي *Comfort Makes life Dolce*

الإضافة الجديدة في فيات تأسر القلوب وتذهل
العيون بفضل أسلوبها الفريد من نوعه.
ليكن جمال 500 دولتشي فيتا الجديدة مصدر إلهامك.

*The new arrival at Fiat delights
and enchants with its unique style.
Be inspired by the beauty of the
new 500 Dolcevita.*





بدءاً من الراحة والأسلوب الأنيق للمقاعد الجديدة المكسوة بالجلد والمقلّمة كالخشب من الوسط إلى لوحة القيادة المغلفة بالخشب، مع خط الجمال من المنتصف: لا تزال الحياة حلوة.

From the comfort and style of the new leather seats with their wicker-like central to the nautical wood dashboard with beauty line: life is still dolce.





ناقل الحركة اليدوي غير متوفر في السيارات المخصصة لمنطقتنا.
Manual transmission not available in this region.



يوكونيكت™ ٧ بوصة

تم تجهيز نظام يوكونيكت™ ٧ بوصة بشاشة عرض تعمل باللمس عالية الدقة قياس ٧ بوصة. يتيح لك نظام يوكونيكت ٧ الملاحي المجهز بخرائط TomTom مواكبة أحدث المعلومات عن حركة السير والمرور وأحوال الطقس. إيجاد أماكن تواجد كاميرات مراقبة السرعة أو الحوادث على طريقك. البث الصوتي الرقمي (DAB) متوفر. تم دمج نظام يوكونيكت™ ٧ بوصة مع آبل كار بلاي وأندرويد أوتو™.

Uconnect™ 7"

The Uconnect™ 7" System is equipped with a 7" high-resolution touchscreen display with capacitive technology. Uconnect 7" Nav equipped with TomTom maps, lets you stay up to date on traffic and weather, and find out if there are speed cameras or accidents ahead. DAB (Digital Audio Broadcasting) available. The Uconnect™ 7" system is integrated with Apple CarPlay and Android Auto™.

خدمة التواصل الدائم "يوكونيكت لايف سيرفيس" غير متوفرة في هذه المنطقة. نظام الملاحة الاختياري متوفر. Uconnect Live Service not available in this region. Optional Navigation available.



android
auto

لاستخدام أندرويد أوتو™، قم بشبك هاتفك الذكي بمنفذ يو إس بي الخاص في سيارتك.

To enjoy Android Auto** connect your compatible smartphone to the specific USB port in your car.



Works with
Apple CarPlay

لاستخدام آبل كار بلاي™، قم بشبك هاتفك أي فون بمنفذ يو إس بي الخاص في سيارتك.

To enjoy Apple CarPlay* connect your iPhone to the specific USB port in your car.

طريقة دولتشي في الابتكار

The Dolce way to Innovate



تحيطك المزايا التكنولوجية بلمسة من الجمال الساحر في مقصورة 500 دولتشي فيتا الجديدة. نظام يوكونيكت™ مدمج مع آبل كار بلاي*، الطريقة الأذكى والأكثر أماناً لاستخدام هاتفك أي فون داخل السيارة، ومتوفر مع يوكونيكت™ ٧ بوصة وأندرويد أوتو™**، بشكل تفاعلي وبمتمهى السهولة.

You can embrace technology with charm, on board the new 500 Dolcevita. The Uconnect™ System is integrated with Apple CarPlay, the smarter, safer way to use your iPhone in the car, available with Uconnect™ 7" and Android Auto™**, with user-friendly interaction.*

* آبل كار بلاي علامة تجارية لشركة آبل. يعني استخدام شعار آبل كار بلاي أن واجهة مستخدم السيارة تلي معايير أداء آبل، آبل غير مسؤولة عن تشغيل هذه السيارة أو امتثالها لمعايير السلامة والقواعد التنظيمية. يرجى ملاحظة أن استخدام هذا المنتج مع أي فون، أي بود، أو أي باد قد يؤثر على أداء شبكة الإنترنت. ** أندرويد أوتو، جوجل بلاي وجوجل مابز علامات تجارية لشركة جوجل. خدمة التواصل الدائم يوكونيكت اليف غير متوفرة في هذه المنطقة. نظام الملاحة الاختياري متوفر.

* Apple CarPlay is a trademark of Apple Inc. Use of the Apple CarPlay logo means that a vehicle user interface meets Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this vehicle or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this product with iPhone, iPod, or iPad may affect wireless performance. ** Android Auto, Google Play and Google Maps are trademarks of Google Inc. Uconnect Live Service not available in this region. Optional Navigation available.

كل رحلة بروعة دولتشي
Every Journey is Dolce





متوفرة في كاريو وهاتشباك. تجعل 500 دولتشي فيتا الجديدة كل رحلة مفعمة بالذكريات الجميلة كما الأيام الخوالي في ستينيات القرن العشرين في إيطاليا. ما عليك سوى اختيار المحرك الذي يناسبك ثم الانطلاق للاستمتاع بالقيادة كما لم تستمتع بها من قبل.

Available in both cabrio and hatchback, the new 500 DolceVita makes every journey as worthy of remembering as the heyday of 1960s Italy. Choose the engine that's right for you: driving has never been so pleasant.

حلوۃ كما أنت تتمناها

As Dolce as You wish



عجلات مسبوكة مطلية بلون أبيض ١٦ إنش
مع لمسات ماسية
16" white painted alloy-wheels
with diamond finish



مقاعد مميزة جديدة مكسوة بجلد عاجي اللون مع
وسط من القماش المصنوع على شكل تقليم الخشب،
شعار 500 المطرز بلون أحمر وحواف بلون أحمر
New Seats in Ivory leather with tecno-
fabric wicker-like central, red embroidered
500 logo and red piping



عندما تختار التجهيزات والإكسسوارات المفضلة لديك، لن تطيل الانتظار حتى
تنطلق إلى عطلة رائعة لا تُنسى. استعد لتنطلق في 500 دولتشي فيتا الجديدة.

*The moment you select the equipments and extras you prefer,
you will want to leave for an unforgettable holiday.*

Get ready to board the new 500 Dolceita.

الاختيارات المتوفرة OPT AVAILABLE

- زجاج مظلل للخصوصية
- جهاز استشعار العتمة/المطر
- مرآة إلكترونية
- ناقل لعبة ناقل السرعة الأوتوماتيكية
- تكييف هواء أوتوماتيكي
- مصابيح بي-زينون
- نظام الصوت بيتس أوديو™
- جهاز استشعار الركن الخلفي
- عجلة احتياطية
- (غير متوفرة في إصدار إيزيباور)
- عدة التدخين
- سقف زجاجي قابل للفتح
- (إصدار هاتشباك)
- علية ناقل السرعة الأوتوماتيكية (Dualogic™)
- راديو رقمي بشاشة يوكونيكت™ تعمل باللمس
- قياس ٧ بوصة
- راديو ملاحي بشاشة يوكونيكت™ تعمل باللمس
- قياس ٧ بوصة مع شاشة دولتشي فيتا الحصرية
- Privacy Glass
- Rain/Dusk Sensor
- Electrochromic Mirror
- Shift paddel for Automatic Gearbox
- Auto A/C
- Bi-xenon lights
- BeatsAudio™ System
- Rear parking sensor
- Spare Wheel
- (not available on Easypower version)
- Smoker Kit
- Opening Glass Roof
- (for hatchback version)
- Automatic Gearbox (Dualogic™)
- Uconnect™ 7" touchscreen radio DAB
- Uconnect™ 7" touchscreen radio nav with dedicated Dolceita splashscreen



المحرك **ENGINE**

- محرك بترول سعة ١,٤ لتر وقوة ٩٩ حصاناً
- Emission standard: Euro 5
- معيار الانبعاثات الكربونية: يورو ٥
- استهلاك الوقود: ١٩,٣ كم/ل
- Fuel consumption: 19.3 km/l

المحرك **STANDARD EQUIPMENT**

من الخارج: **Exteriors:**

- غطاء سقف مخطط واستثنائي (لإصدار كابريو)
- سقف زجاجي (لإصدار هاتشباك)
- شعار دولتشى فيتا على الباب الخلفي
- عجلات مسبوكة مطلية بلون أبيض ١٦ إنش مع لمسات ماسية
- مصابيح ضباب
- طلاء بيانكو جيلاتو
- خط على امتداد الهيكل بلون أحمر/أبيض/أحمر
- خط من الكروم على غطاء المحرك
- أغطية المرايا من الكروم
- قوالب جانبية مع شعار 500 بلون أحمر
- Specific printed stripe capote (for cabrio version)
- Glass roof (for hatchback version)
- “Dolcevit” logo on tailgate
- 16” white painted alloy-wheels with diamond finish
- Foglights
- Bianco Gelato solid paint
- All around liner red/white/red
- Chromed bonnet line
- Chromed mirror caps
- Side moldings with 500 Red logo

من الداخل: **Interiors:**

- لوحةعدادات جديدة من خشب ناتورا مع خط الجمال
- مقاعد مميزة جديدة مكسوة بجلد عاجي اللون مع وسط من القماش المصنع على شكل تقليم الخشب، شعار 500 المطرز بلون أحمر وخياطة بلون أحمر
- مداسات أرضية بحواف بيضاء
- راديو بشاشة يوكونيكت™ تعمل باللمس قياس ٧ بوصة
- تطابق آبل كار بلاي
- تطابق أندرويد أوتو™
- شاشة عرض بشرائح الترانزستور الرقيقة قياس ٧ بوصة
- تكييف هوائي يدوي
- مقعد طويل خلفي ٥٠/٥٠ (غير متوفر في إصدار إيزيباور)
- مقعد السائق قابل لتعديل الارتفاع
- New nautical wood dashboard with beauty line
- New Seats in Ivory leather with tecno-fabric wicker-like central, red embroidered 500 logo and red piping
- Floor mats with white borders
- Uconnect™ 7” touchscreen radio
- Apple CarPlay integration
- Android Auto™ compatible
- TFT display 7”
- Manual Air Conditioning
- 50/50 Rear bench (not available on Easypower version)
- Height adjustable driver seat

لا تتوفر في هذه المنطقة كل الميزات المذكورة أعلاه.
يرجى مراجعة الوكيل المحلي.

Not all features shown above are available in this region.
Please consult with the local dealership.



www.fiat.com

* تشير المواصفات (B) إلى النسبة المحددة لكل من ثاني أكسيد الكربون واستهلاك الوقود على أساس طريقة القياس / التوافق المشار وفقاً لدورة القيادة الأوروبية الجديدة و(NEDC) حسب اللائحة التنظيمية 2017/1152-1153 (EU). يتم الإشارة إلى نسب استهلاك ثاني أكسيد الكربون والوقود حسب اللوائح المعمول بها بهدف مقارنة بيانات السيارة. قد لا تعكس نسب التجانس لثاني أكسيد الكربون واستهلاك الوقود النسب الفعلية لثاني أكسيد الكربون واستهلاك الوقود. والتي تعتمد على العديد من العوامل المرتبطة، على سبيل المثال وليس الحصر، بأسلوب القيادة، أحوال الطريق، ظروف الطقس، مع أحوال واستخدام ومعدات السيارة. تشير النسبة الموضحة لثاني أكسيد الكربون واستهلاك الوقود إلى إصدارات السيارة ذات النسب الأعلى والأدنى. قد تتغير هذه النسب مع التكوين اللاحق اعتماداً على المعدات المحددة و / أو حجم الإطارات المحددة. النسب المحددة لثاني أكسيد الكربون واستهلاك الوقود ليست نهائية وقد تتطور نتيجة للتغيرات في دورة الإنتاج، ستتوفر المزيد من النسب الحديثة لدى المورد الرسمي المعتمد لدى مجموعة فيات كرايسلر للسيارات. على أية حال، سيتم توفير النسب الرسمية لثاني أكسيد الكربون واستهلاك الوقود للسيارة التي اشتراها العميل مع الوثائق المصاحبة للسيارة. في الحالات التي تكون فيها نسب ثاني أكسيد الكربون واستهلاك الوقود مرتبطة بأغراض حساب الضرائب والرسوم المتعلقة بالمرحبة، ينبغي الإشارة إلى القوانين المعمول بها في كل بلد. قد تختلف إصدارات وخيارات الطرازات وفقاً لمتطلبات السوق أو القانون المحددة البيانات والأوصاف والرسوم التوضيحية الواردة في هذا الكتيب هي لأغراض توضيحية وتكون صالحة عند تاريخ النشر (٢٠١٩/٦). بعض المعدات الموصوفة و / أو الموضحة في هذا الكتيب اختيارية الرجوع إلى قائمة الأسعار للحصول على معلومات كاملة. يحق لشركة فيات كرايسلر للسيارات تغيير الطرازات الموضحة في هذا الكتيب في أي وقت لأسباب فنية أو تجارية. Fiat Marketing 00.0.0000.08 - S - 06/2019 - طبع في إيطاليا - مطبوع على ورق خال من الكلور.

* The specification (B) indicates the value of CO₂ and fuel consumption determined on the basis of the measurement / correlation method referring to the NEDC cycle as per Regulation (EU) 2017/1152-1153. The CO₂ and fuel consumption values obtained according to applicable regulation are indicated in order to allow the comparison of vehicle data. The homologation values of CO₂ and fuel consumption may not reflect the actual values of CO₂ and fuel consumption, which depend on many factors related, by way of example but not limitation, to the driving style, the route, the weather and road conditions, the condition, use and equipment of the vehicle. The indicated value of CO₂ and fuel consumption refers to the versions of the vehicle with the highest and the lowest values. Those values may change with the subsequent configuration depending on equipment selected and/or size of tires selected. The indicated values of CO₂ and fuel consumption are not definitive and may evolve as a result of changes in the production cycle; more up-to-date values will be available at the selected official dealer of the FCA network. In any case, the official values of CO₂ and fuel consumption of the vehicle purchased by the customer will be provided with the documents accompanying the vehicle. In cases where the values of CO₂ and fuel consumption are relevant for the purposes of calculating taxes and duties related to the vehicle, reference should be made to the applicable laws in each country. **Trim levels of models and options may vary due to specific market or legal requirements. The data, descriptions and illustrations contained in this brochure are for illustrative purposes and are valid at the date of publication (06/2019). Some equipment described and/or illustrated in this brochure is optional. Refer to the price list for full information. FCA may change the models described in this brochure at any time for technical or commercial reasons. Fiat Marketing 00.0.0000.08 - S - 06/2019 - Printed in Italy - tipografo - Printed on chlorine-free paper.**